

บทคัดย่อ

ชนิดข้อสอบแบบโคลซคำในบริบท (concordance-based cloze testing – ConCloze) เป็นชนิดข้อสอบชนิดใหม่ (Kongsuwannakul, K., 2018. Evaluating three decades of studies in concordance-based cloze testing: Some insights for future directions, *The International Journal of Assessment and Evaluation*, 25(3–4): 13–28.) อย่างไรก็ตาม มีงานวิจัยเชิงประจักษ์เพียงงานเดียวจนถึงปัจจุบัน ได้แก่ Kongsuwannakul, K., 2017. *Investigating the construct validity of a concordance-based cloze test (ConCloze): A mixed-methods study*. Ph.D. dissertation, University of Leicester, UK. โครงการวิจัยนี้มุ่งเปรียบเทียบกระบวนการและโดเมนภาษาที่ใช้ในการทำข้อสอบ จุดประสงค์เพื่อทบทวนและปรับปรุงความหมายของคะแนนที่ได้มาจาก Kongsuwannakul (2017) โดยใช้กรอบการวิจัยเชิงเปรียบเทียบความแตกต่าง กลุ่มตัวอย่างประกอบด้วยนักศึกษาระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารีที่ศึกษารายวิชาบังคับภาษาอังกฤษครบถ้วนแล้ว หรือกำลังจะศึกษาครบทุกรายวิชา จำนวน 8 คน แบ่งเป็นอาสาสมัครกลุ่มสมมติภาพทางภาษาสูง (กลุ่มสูง) จำนวน 4 คน และอาสาสมัครกลุ่มสมมติภาพทางภาษาระดับปานกลางค่อนข้างต่ำ (กลุ่มต่ำ) จำนวน 4 คน อาสาสมัครผู้ให้ข้อมูลวิจัยให้ข้อมูลความคิดขณะทำข้อสอบ ConCloze จำนวน 4 ข้อ ที่ออกแบบมาเพื่อสะท้อนหน้าที่ทางไวยากรณ์ที่ต่างกันของคำสำคัญในบริบท (keywords in context – KWIC) ผลการวิเคราะห์พบว่า รูปแบบโจทย์ที่ใช้อาจไม่เหมาะสมกับกลุ่มตัวอย่าง เนื่องจากอาสาสมัครไม่เข้าใจลักษณะเฉพาะของคอนคอร์แดนซ์ หากปราศจากการแนะนำเพิ่มเติม หรือปราศจากโจทย์คำสั่งที่เป็นทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ที่อธิบายลักษณะเฉพาะของคอนคอร์แดนซ์ อาจไม่สามารถทำข้อสอบได้อย่างมีความหมาย นอกจากนี้ แม้ว่ากระบวนการภาษาจะพบว่าเทียบเคียงกันได้ระหว่างกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำ แต่โดเมนภาษาที่ถูกใช้โดยผู้สอบกลุ่มสูงมากเป็นพิเศษ ได้แก่ ความรู้ด้านคำปรากฏร่วม (knowledge of collocation) เมื่อพิจารณาควบคู่กับข้อค้นพบจาก Kongsuwannakul (2017) จึงอาจสรุปได้ว่า ความรู้ความสัมพันธ์ของคำ (knowledge of word association) น่าจะเป็นโดเมนภาษาที่วัดในชนิดข้อสอบ ConCloze

Abstract

Concordance-based cloze testing (ConCloze) could be deemed a new item type (Kongsuwannakul, K., 2018. Evaluating three decades of studies in concordance-based cloze testing: Some insights for future directions, *The International Journal of Assessment and Evaluation*, **25**(3–4): 13–28.). However, there has been only one empirical study in the literature so far, namely Kongsuwannakul, K., 2017. *Investigating the construct validity of a concordance-based cloze test (ConCloze): A mixed-methods study*. Ph.D. dissertation, University of Leicester, UK. This study seeks to compare and contrast language processes during task engagement, and the domains involved in task completion. The aim is to refine the score meaning derived from the work by using a contrastive approach. Proficient and lower intermediate in English proficiency ('High Group' and 'Low Group'), the sample consists of 8 undergraduate students, 4 from each proficiency group. The inclusion criterion is that they have completed or are completing core English courses at Suranaree University of Technology. The respondents are asked to verbalize their thoughts while engaging in four ConCloze tasks designed to represent different parts of speech of the keywords in context (KWIC). It is found that the tasks used in this study may have insufficient test functionality, as the majority of the respondents could not readily engage in the test tasks meaningfully without additional, intervening explanation by the researcher. Even though the language processes such as processing meaning of words on the concordance lines and that of the options may be generally comparable between the High Group and the Low Group, one language domain appears to belong primarily to the former group: knowledge of collocation. It may thus be concluded that knowledge of word association—a hypernym for collocation and the meaning involved in being able to use one word—is likely to be the language domain tested by the item type.